

La enseñanza del vocabulario inglés especializado en comercio en institutos politécnicos de economía y servicios

The teaching of the specialized English vocabulary for commerce in politechnical institutes of economy and services

Ensino de vocabulário especializado de inglês no comércio em institutos politécnicos de economia e serviços

Artículo de revisión teórica

*Marisbel Alonso González¹**

Instituto Politécnico de Economía y Servicios

<https://orcid.org/0000-0002-6469-7535>

marisalo@nauta.cu

Cómo citar el artículo:

Alonso-González, M. y Zayas-Tamayo, A. (2021). La enseñanza del vocabulario inglés especializado en comercio en institutos politécnicos de economía y servicios. *RIED*. Vol. 1 (1). 108-117

Recibido: 17/02/2021

Revisado: 26/04/2021

Aprobado: 12/05/2021

Alberto Zayas Tamayo²

Universidad de Matanzas, Cuba

<https://orcid.org/0000-0002-1192-0529>

alberto.zayas@umcc.cu

albertozayas196@gmail.com

Resumen

A partir de un número de antecedentes cuyas fuentes son la indagación científica y la experiencia de la autora se presenta este trabajo dirigido a resolverla siguiente interrogante ¿Cómo contribuir a la enseñanza del vocabulario Inglés especializado en comercio en los institutos politécnicos de economía y servicios? El objetivo es lograr en los estudiantes de la especialidad comercio en estos institutos una expresión oral en lengua inglesa que permita la comunicación en el marco de la actividad laboral, así como en situaciones comunicativas reales, todo a través de una metodología que contribuya a la enseñanza del vocabulario inglés especializado. Se abordan los fundamentos teóricos que sustentan el estudio de este tipo de vocabulario. Es un artículo de revisión teórica que ha implicado el uso de **métodos teóricos** del conocimiento esencialmente.

¹ Licenciada en Educación, especialidad Lengua Inglesa. Labora en el Instituto Politécnico de Economía y Servicios “Victoria de Vietnam”, Jovellanos. Cuba.

*Autor de correspondencia.

² Licenciado en Educación, especialidad Lengua Inglesa. Doctor en Ciencias Pedagógicas. Profesor Auxiliar del Departamento de Lenguas Extranjeras en la Universidad de Matanzas.

Palabras clave: Vocabulario inglés especializado, enseñanza del vocabulario, vocabulario para el comercio.

Abstract

With a number of antecedents found with a combination of scientific research and the experience of the authoress, this paper aims at solving the scientific problem of how to contribute to the teaching of the specialized English vocabulary for commerce in the politechnical institutes of economy and services. The objective is to make students achieve a level of oral expression in English which allows them to communicate in the framework of their working activity as well as in other real communicative situations; all this through a methodology to teach the specialized English vocabulary. The paper also deals with the theoretical foundations for this type of vocabulary and with the structure and rationale of its methodology.

Keywords: Specialized English vocabulary, vocabulary teaching, vocabulary for commerce, methodology.

Retomar

A partir de uma série de antecedentes cujas fontes são a investigação científica e a experiência do autor, este trabalho é apresentado com o objetivo de resolver a seguinte questão: Como contribuir para o ensino de vocabulário especializado de inglês no comércio em institutos politécnicos de economia e serviços? O objetivo é conseguir nos alunos da especialidade comércio destes institutos uma expressão oral em inglês que permita a comunicação no âmbito da atividade laboral, bem como em situações comunicativas reais, tudo através de uma metodologia que contribua para o ensino de vocabulário inglês especializado. São abordados os fundamentos teóricos que sustentam o estudo desse tipo de vocabulário. É um artigo de revisão teórica que envolveu essencialmente a utilização de métodos teóricos de conhecimento.

Palavras-chave: Vocabulário especializado em inglês, ensino de vocabulário, vocabulário para comércio.

Introducción

El inglés es una lengua cuyo aprendizaje es de gran importancia, ya que se considera el idioma más internacional en todo el mundo. Esta característica se debe a la expansión territorial de la nación británica en los siglos XVII y XIX y más tarde la de Estados Unidos de América en el siglo XX; así mismo, después de la Revolución Industrial, el desarrollo vertiginoso de la tecnología y los adelantos científico técnicos han dado paso a nuevas épocas en la historia del desarrollo humano y ha traído consigo la introducción de términos provenientes del inglés, lo que hace que el acceso a la bibliografía científica y los intercambios a nivel de eventos y transacciones internacionales esté condicionado por un uso expandido de este idioma. Además, Cuba mantiene relaciones de colaboración y solidaridad con múltiples pueblos cuya lengua oficial es el inglés, forma parte de la política de apertura al mundo y a la nueva era donde el conocimiento y la información son

elementos claves de supervivencia y desarrollo actual teniendo en cuenta que la cuestión de la producción, transmisión y difusión de la información se consideran un recurso de poder.

Una mirada al carácter social de la lengua, subraya su función de satisfacer la necesidad de comunicación en la sociedad, debido a esto, la lengua se desarrolla junto con la comunidad que la habla, teniendo en cuenta que el idioma es y ha sido desde los tiempos remotos uno de los más preciados instrumentos del hombre aunque su estudio sistemático y científico se fundamenta a partir del siglo pasado no podemos creer que su forma actual es definitiva cuando se sabe, por el contrario, evoluciona progresivamente.

Teniendo en cuenta la importancia del inglés como lengua existente en el mundo actual, como medio de comunicación social entre los países y como asignatura que se imparte en los centros educativos de Cuba, incluyendo desde la Educación Primaria hasta la universidad se debe hacer énfasis en su aprendizaje con mayor calidad y eficiencia.

El Inglés con fines específicos, que se desarrolla en los institutos politécnicos de economía y servicios en Cuba, aspira a consolidar el sistema de la lengua inglesa en los niveles fonológicos, léxico y sintáctico y desarrollar las funciones comunicativas propuestas para el desarrollo de las cuatro habilidades verbales en el nivel básico inicial (Mined, s. f.). Su objetivo fundamental es lograr en los estudiantes una expresión oral que permita la comunicación en lengua inglesa en el marco de la actividad laboral, así como en situaciones comunicativas reales a este nivel. El sistema de habilidades consiste en aplicar los conocimientos adquiridos en situaciones comunicativas diversas, interactuando coherentemente de forma oral dialogada con un nivel básico de independencia sobre temas relacionado con la especialidad que estudian. Además, deben extraer información de textos orales y escritos sencillos con vocabulario relacionado con temas de la especialidad y consolidar estrategias de aprendizaje conducentes al desarrollo ulterior de la independencia cognoscitiva en idioma Inglés.

Si se parte de la consideración de que un buen aprendizaje apunta a expandir constantemente el conocimiento, puede pensarse que el vocabulario constituye el elemento primario del que depende este proceso ya que este garantiza el orden material sobre el que se construyen los mecanismos de la comunicación que hacen comunes las ideas o pensamientos. Por lo tanto, de su amplitud o precisión dependerá, sin duda, el grado de efectividad que se alcance en la transmisión, hasta lograr el poder comunicativo requerido en la comunicación académica, lo que se hace posible mediante la integración de terminologías cada vez más especializadas (Seowon, 2004).

Muchos cursos de segundos idiomas en el pasado acentuaban que la gramática y el vocabulario eran introducidos para enseñar y complementar estructuras gramaticales específicas. Sin embargo, el énfasis en la competencia comunicativa cambió el enfoque hacia la instrucción del vocabulario (Krashen & Terrel, 1983) enfatizan que el vocabulario es esencial para la comunicación.

El conocimiento del léxico se puede enseñar de diferentes maneras, pero no siempre los profesores y maestros coinciden en qué significa este conocimiento: ¿Proveer una definición? ¿Usarlo en oraciones? ¿Identificar los usos incorrectos? ¿Conocer las connotaciones? ¿Conocer múltiples significados para una palabra? ¿Pronunciar las palabras correctamente? ¿Todas las opciones

anteriores? ¿Qué es el vocabulario técnico? ¿En que difiere del vocabulario neutral? ¿Cómo enseñarlo de manera efectiva? (Polo, 2019); (Serra-Alegre, Veyrat, & Rodríguez, 2010)

En los resultados de las indagaciones empíricas y la experiencia de los autores del artículo se manifiesta que las respuestas a las interrogantes anteriores no se encuentran ni esbozadas en los programas de la disciplina Inglés en los institutos politécnicos de economía y servicios en Cuba. Las orientaciones metodológicas no explicitan el tratamiento del léxico y existen contradicciones entre los objetivos y el sistema de actividades; lo orientado y su puesta en práctica priorizan las funciones comunicativas, y el léxico se ofrece en forma de glosarios por áreas de desempeño en las especialidades que se estudian en estos institutos. Se revisaron repositorios de Universidad de Matanzas, Universidad de La Habana, Universidad de Ciencias Pedagógicas “Enrique José Varona” y la Universidad de Oriente buscando trabajos que tratasen el uso del vocabulario Inglés especializado, específicamente en comercio y no se obtuvieron resultados que satisfagan esta necesidad.

Esta es una investigación de formación académica de la autora Alonso González, asesorada por el doctor Alberto Zayas Tamayo.

La base metodológica general del proceso investigativo la constituye el método dialéctico materialista que propicia la contextualización histórico-especial del objeto de estudio, su concepción como un sistema (el todo y sus partes) en relaciones múltiples y dinámicas. La metodología investigativa enunciada permite concebir el objeto en cambios constantes y facilita la aplicación sistémica de los métodos investigativos independientemente de su naturaleza, así como la obtención de los datos necesarios y su ordenamiento, análisis e interpretación (Chávez, 2001).

También se emplearon de forma interrelacionada métodos cuantitativos y cualitativos (Hernández, Fernández, & Baptista, 2014).

Desarrollo

Con este trabajo la autora pretende resolver un problema a partir de una contradicción fundamental que es lo planteado en el programa de comercio de los institutos politécnicos de economía y servicios, es decir lo que se quiere lograr es consolidar el sistema de la lengua inglesa en lo fonológico, léxico y sintáctico y desarrollar funciones comunicativas propuestas para el desarrollo de habilidades verbales en el nivel básico inicial pero a partir de la carencia de procedimientos existentes para la enseñanza lexical, además de existir contradicciones entre los objetivos, contenidos y el sistema de habilidades para este componente. Para ello se determinan los fundamentos teóricos que sustentan el proceso de enseñanza-aprendizaje de la asignatura Inglés en los institutos politécnicos de economía y servicios y se caracteriza el estado actual de la enseñanza del inglés especializado en comercio específicamente en el Instituto Politécnico de Economía y Servicios “Victoria de Viet Nam”.

El razonamiento constituye una característica propia y distintiva del género humano, por eso filosofar es inherente al hombre, ya que aparece desde que este intentó explicarse racionalmente el mundo. La filosofía es la actividad más específicamente humana, es la base de la concepción del

mundo, es su componente esencial, por esta razón no ha podido escapar de ella la reflexión en torno al hombre y a la educación incluida de una u otra forma en la mitología. Todos los grandes filósofos directa o indirectamente han abordado la realidad educativa, muchos de ellos fueron maestros y fundadores de escuelas. Entre los más destacados en la antigüedad se identifica a Sócrates, Platón, Aristóteles; en América Latina Andrés Bello, Simón Rodríguez o José Vasconcelos; en Cuba, Félix Varela y José de la Luz y Caballero, entre los más significativos.

Estas figuras han aportado páginas que contienen problemas educativos que aun preocupan en la actualidad. La educación es un fenómeno social complejo que garantiza la continuidad del desarrollo social y de la propia existencia humana. El sociólogo francés Émile Durkheim (1858-1917), sentó las bases para las reflexiones en relación a la necesidad de las Ciencias de la Educación. Su función principal consiste en conocer, en aprender lo que existe. Está basada en conceptos, tales como: fenómeno y hecho educativo, acto y funciones educativas, teoría, leyes y principios, factores determinantes, entre otros.

En el siglo XX, los pensadores y educadores cubanos, siguiendo la herencia ilustrada, el pensamiento martiano y bajo la influencia principalmente del positivismo como escuela filosófica, confiaron en la educación y la ciencia como vía para transformar la sociedad. Se propusieron modificar todo el sistema de enseñanza, los métodos y prácticas educativas y esto los llevó a profundizar en los problemas de la formación del hombre.

Las obras de Enrique José Varona (1849-1933), Alfredo Miguel Aguayo (1866-1948) y otros destacados educadores fundamentan modelos pedagógicos con sólidos fundamentos filosóficos y didácticos en correspondencia con las necesidades de Cuba y la formación de técnicos (Chávez J. A., Bosquejo histórico de las ideas educativas en Cuba, 1996); (Ponce, 2005). Las investigaciones realizadas por un grupo de especialistas cubanos del Instituto Central de Ciencias Pedagógicas (ICCP), aportan una concepción integral de las Ciencias de la Educación. Reconocen la necesidad del estudio multidisciplinario del fenómeno educativo, por su complejidad, en su dimensión macrosocial pero en sucesivas aproximaciones en sus campos de acción (López, et al., 2000).

La Filosofía de la Educación debe comprender todos los problemas que atañen a la formación del hombre en tanto finalidad, proceso, acción, medio y resultados, la misma se debe interrogar sobre el papel de la educación y sus posibilidades, límites y fines en dependencia de las exigencias sociales. Una educación de calidad requiere de un paradigma en el que se inserten las decisiones, estrategias y mecanismos que garanticen los logros educativos previstos con una evaluación y retroalimentación permanentes.

El acto educativo lo fundamentan y lo auxilian numerosas ciencias, pero se impone resaltar que en toda teoría educativa debe existir una unidad de pensamiento que dé coherencia a las diferentes respuestas a las interrogantes planteadas. Ese importante papel lo desempeña, en todo este complejo proceso, la filosofía de la educación, que ofrece la brújula orientadora, la guía teórica necesaria para no perder el rumbo en el misterioso drama de enseñar y aprender (Chávez J. , 1995, pág. 14)

Está comprendido en la calidad educacional, el modo en que el maestro resuelve sus propios problemas técnicos de forma sistemática, la aplicación de la investigación educativa, de manera tal

que fundamente la necesidad de la renovación curricular sobre bases científicas. La renovación curricular se considera como una de las vías para mejorar la calidad, pero hay que tener en cuenta las bases para su instrumentación, esto lo permite un diagnóstico certero y profundo.

Con el Triunfo Revolucionario y la Nacionalización de la Educación, se produce un vuelco en la Educación Técnica y Profesional. Esta enseñanza está dirigida a los estudiantes que aspiran a recibir una formación en carreras profesionales de grado medio en el tercer ciclo de la Educación General Básica, en la modalidad de talleres exploratorios y en la Educación Diversificada, como especialidades técnicas.

El estudiante, en forma paralela a la formación tecnológica, recibe formación humanística, de manera que, al terminar sus estudios de secundaria, el joven puede incorporarse al campo de trabajo y/o continuar estudios de nivel superior, con dos títulos que lo acreditan como: Técnico en el Nivel Medio en la Especialidad y Bachiller en Enseñanza Media. Esta enseñanza es un subsistema del Sistema Educativo Formal y tiene como objetivo preparar la fuerza de trabajo calificada de nivel medio que el país requiere para el desarrollo de sus planes económicos y sociales.

Entre los años 1976 al 1980 dentro del proceso de Perfeccionamiento de la Educación, se trabajó arduamente en la proyección de la Educación Técnica y Profesional. En relación con las matrículas, el pronóstico de capacidades en el país, la creación de nuevos centros, así como en las especialidades de estudio. Especial atención se le brindó a la elaboración de documentos rectores para esta enseñanza, sobre todo en el campo metodológico. Otro cambio importante, ha sido la definición por docentes y especialistas seleccionados de distintas instituciones, de las habilidades y capacidades rectoras por especialidad, por años de estudio dentro de la especialidad y posteriormente por asignaturas, como condición para alcanzar en un futuro la formación más competente del estudiante. Para ello también se requirió de la preparación de los maestros, así como del intercambio de los propios directores de centros. Ya en el inicio de este siglo XXI, la trascendental Revolución Educativa que se lleva a cabo, los cambios en la economía cubana, la creación y ampliación de especialidades y el sistemático perfeccionamiento del propio Proceso Pedagógico Profesional, han potenciado un incremento sistemático de estudiantes en estas instituciones. Entre las asignaturas que se imparten actualmente se encuentra el inglés como lengua extranjera. La misma constituye de gran importancia en el marco de la comunicación a la hora de intercambiar información en el espacio de la actividad laboral, la cual deben establecer los estudiantes con los clientes para prestar un mejor servicio.

A través de los siglos, las lenguas se han enriquecido con la adquisición de palabras nuevas resultantes de los inevitables contactos culturales, de las conquistas y/o colonizaciones de territorios y las guerras por el poder. Incluso dentro de una misma lengua - sin recurrir a tales intercambios – surgen palabras nuevas debido a los descubrimientos científicos realizados, a la aparición de nuevas configuraciones de la experiencia humana en la esfera del arte, el surgimiento de instituciones políticas y sociales, a la creación de nuevos métodos en el comercio, al avance industrial, así como cualquier otro evento que traiga aparejado el desarrollo de la humanidad. No constituye una excepción el caso de la Lengua Inglesa. Al hablar del desarrollo de la misma, se toman como referencia las condiciones históricas concretas en las que han vivido los ingleses

a través de varios períodos, en los cuales el vocabulario, ha gozado de una constante absorción de términos debido a la necesidad social de palabras que aporten valores sistemáticos nuevos.

El análisis del desarrollo terminológico de la lengua inglesa resultaría un aspecto interesante, que puede ofrecer una perspectiva valiosa para los estudios contemporáneos de esta lengua y también promover un sentido de identidad con la misma, lo que ayudaría a responder cualquier fenómeno que pudiera manifestarse en su estado actual. Comprender y usar el léxico de una lengua es inseparable de comprender y utilizar los modelos mentales y culturales de esa lengua. Toda cultura es un entramado simbólico formado por redes interconectadas de modelos culturales. La competencia léxica es la plasmación lingüística más duradera y evidente de estos modelos.

De acuerdo con (Dubsky et al., 1980):

existen tres formaciones funcionales estilísticas principales: la convencional o coloquial, la profesional o de trabajo y la artística. Entre las distintas posturas acerca del aprendizaje del significado de las palabras se puede destacar que la apropiación del léxico depende también del contexto social del hablante ya que la instrucción léxica es necesaria, aun en etapas avanzadas de los estudios, a fin de:

- a) facilitar la incorporación de nuevos significados específicos para términos ya conocidos.
- b) posibilitar una efectiva incorporación de nuevos términos a través de su integración en esquemas léxico-conceptuales. (p. 10).

Desarrollar una propuesta basada en estrategias múltiples en marcos comunicativos implica trabajar mediante un entrenamiento gradual, sistemático y reflexivo, que contemple el nivel madurativo y de conocimientos previos de los estudiantes.

- el aprendizaje gradual deriva de la consideración de que la incorporación de vocabulario, ya sea incidental o mediante instrucción, siempre constituye un proceso progresivo, puesto que el estudiante incorpora el léxico a medida que va comprendiendo su uso en distintos contextos de uso. El aprendizaje léxico es un proceso. Es decir, no se aprende de una vez todo el potencial significativo de las palabras ni, menos aún, se accede simultáneamente a todas las palabras relativas a una esfera de actividad o a un ámbito disciplinar.
- el aprendizaje sistemático se apoya en el efecto frecuencia, el cual, al familiarizar al alumno con el léxico, favorece su incorporación.
- el aprendizaje reflexivo tiene en cuenta, que los términos no deben estudiarse mediante listas descontextualizadas, sino que su incorporación debe apoyarse mediante distintas estrategias.

Por último, la incorporación de estrategias sólo se hace efectiva a través de una ejercitación abundante y variada, que permite ver las múltiples posibilidades de uso de las palabras (Fiol et al., 2017).

En síntesis, el fin último de la enseñanza no es entrenar a los estudiantes en la repetición memorística de términos y teorías, sino formarlos para que lleguen a ser lectores críticos,

comunicadores eficaces en los diferentes ámbitos de exposición en que se presenten, e individuos capaces de aceptar, rechazar, ampliar, transmitir, generar conocimientos y proponer alternativas en las distintas áreas del trabajo a las que se dediquen (Fiol & Aguilera, 2019).

Algunos supuestos básicos

Los supuestos sobre los que se asienta la enseñanza léxica son los siguientes:

- 1) La posibilidad de crecimiento del léxico es continua y potencialmente infinita. Por otra parte, su incorporación se produce tanto incidentalmente como mediante instrucción;
- 2) La ampliación del vocabulario será una consecuencia lógica de un trabajo integral desplegado con el léxico.
- 3) Se reconoce una fuerte interrelación entre léxico y comprensión, y una estrecha dependencia de ambos respecto del conocimiento de mundo, por lo que el aprendizaje del léxico, sobre todo cuando es específico, depende del conocimiento de la organización conceptual en la que los términos se incluyen.
- 4) Existen grados de dominio léxico, de los cuales destacamos, principalmente, el de manejo instrumental, que es el soporte de la función comunicativa, y el de dominio cognitivo, relacionado con la función representativa;
- 5) Solo es posible encontrar sentido al léxico dentro de un texto o discurso. El sentido lo aporta el hablante a través de su competencia léxica, la que "ubicamos" en el lexicón mental.
- 6) La instrucción lexical es necesaria, aun en etapas avanzadas de los estudios, a fin de:
 - a) Facilitar la incorporación de nuevos significados específicos para términos ya conocidos, y b) posibilitar una efectiva incorporación de nuevos términos a través de su integración en esquemas léxico-conceptuales.

El desarrollo actual de las Tecnologías de la Información y las Comunicaciones y las opciones que brinda particularmente el aprendizaje móvil, debe ser un aspecto que tomen en cuenta los profesores para enriquecer sus estrategias de enseñanza en lo relativo al Inglés, aplicando enfoques multidisciplinares que propicien el uso de herramientas disponibles on-line, como cursos, vocabularios temáticos, etc, lo cual permite profundizar, consolidar y ampliar el trabajo que se realiza desde la institución educativa (250 Términos para hablar de habilidades profesionales en inglés, 2020); (English Course ¡Todo lo que necesitas del inglés en una app!, 2020); (Listas de vocabulario inglés por temas, 2020).

El estudiante, por lo general, se muestra motivado hacia estas opciones que además estimula la adquisición autogestionada del aprendizaje, formas que les serán útil en su desempeño profesional una vez egresados para su actualización constante en el manejo del vocabulario especializado.

Conclusiones

Es de gran significación el aprendizaje del vocabulario Inglés aplicado al comercio en los procesos de formación en los Institutos Politécnicos de Economía y Servicios para el buen desempeño de sus profesionales que egresan y se emplean, por ejemplo, en el turismo por lo que implica el buen uso del idioma inglés para mejorar la calidad de los servicios en ese sector.

El enriquecimiento del vocabulario es una condición esencial para favorecer la comunicación del idioma desde todos los puntos de vista. En tal sentido la enseñanza del Inglés debe estar intencionada al logro de este propósito. El aprendizaje del vocabulario debe ser considerado una vía para el mejoramiento de la comunicación diaria no solo en el marco del desempeño profesional y social.

El tratamiento interdisciplinar en la enseñanza del Inglés con fines profesionales y especialmente el vocabulario garantiza aprendizajes con mayor solidez y significatividad, elemento que debe ser asumido en los Institutos Politécnicos de Economía y Servicios.

Referencias bibliográficas

- 250 *Términos para hablar de habilidades profesionales en inglés.* (2020). metoo.blog: <https://metoo.es/blog/habilidades-profesionales-en-ingles/>
- Chávez, J. A. (1995). Filosofía y educación en América Latina. *Educación* (85), 14-17.
- Chávez, J. A. (1996). *Bosquejo histórico de la ideas educativas en Cuba.* La Habana: Pueblo y Educación.
- Chávez, J. A. (2001). *Apuntes para una Metodología de la Investigación.* Universidad Autónoma de Guerrero. Iccp.
- Dubsky, J., de Val, C., Gastagnino, R., & Aguirre, M. (1980). *Selección de Lecturas para la Redacción.* Pueblo y Educación.
- English Course ¡Todo lo que necesitas del inglés en una app!* (2020). Curso-Ingles.com: <https://www.curso-ingles.com/recursos/vocabulario>
- Fiol, A., & Aguilera, G. (2019). La enseñanza del idioma inglés con fines profesionales en la carrera de ingeniería en minas. *Revista Atlante. Cuadernos de Educación y Desarrollo.* <https://www.eumed.net/rev/atlante/2019/10/ensenanza-ingles-ingenieria.html/hdl.handle.net/20.500.11763/atlante1910ensenanza-ingles-ingenieria>
- Fiol, A., Ferrer, E., Aguilera, G., Olivero, M., & Verdecia, A. (2017). Estrategia para la enseñanza del idioma Inglés con fines profesionales. *Didasc@lia: Didáctica y Educación*, VIII(1), 87-98.
- Hernández-Sampieri, R., Fernández, C. & Baptista, P. (2014). *Metodología de la Investigación* (6ta ed.). McGraw Hill Education.
- Krashen, S. D., & Terrel, T. D. (1983). *The natural approach: Language acquisition in the classroom.* London: Prentice Hall Europe.
- Listas de vocabulario inglés por temas. (2020). <https://miscursosdeingles.com/listas-vocabulario-ingles-pdf>
- López, J., Chávez, J., Valera, O., & Blanco, A. (2000). *Fundamentos de la educación.* Pueblo y Educación.

Mined. (s. f.). *Programa de comercio. Inglés con fines específicos*. Mined.

Polo, Á.M. (2019). *La enseñanza/aprendizaje del léxico estructurado en contextos bilingües (español/inglés) el nivel A2 en contextos de enseñanza reglada españoles*. Universidad de Alcalá.

Ponce, I. (2005). Algunos Criterios Teóricos que necesita saber el futuro profesional de licenciatura en Lengua Inglesa en torno al enriquecimiento terminológico de esa lengua. *Revista Pedagógica Universitaria*, Vol. 10(1).

Seowon, L. (2004). Teaching lexis to EFL students: a review of current perspectives and methods. *Annual Review of Education, Communication and Language Sciences*, Vol. 1. <https://research.ncl.ac.uk/media/sites/researchwebsites/arecls/Seowon.htm>

Serra-Alegre, E., Veyrat, M., & Rodríguez, R. (2010). *La enseñanza del léxico. Reflexiones teóricas y propuestas didácticas*. Valencia: Printed at Artes Gráficas de Levante. <https://www.researchgate.net/publication/292140657>